

Notices to Mariners from Section II «Charts Correction», based on the original source information, and NAVAREA XIII, XX and XXI navigational warnings are reprinted hereunder in English. Original Notices to Mariners from Section I «Miscellaneous Navigational Information» and from Section III «Nautical Publications Correction» may be only briefly annotated and/or a reference may be made to Notices from other Sections. Information from Section IV «Catalogues of Charts and Nautical Publications Correction» concerning the issue of charts and publications is presented with details.

CHARTS CORRECTION

White Sea

3971 Charts 16001(3,4), 16004

Change	1. Ice buoy to light buoy 3, pillar, G, cone topmark point upwards, Fl G 3s Cancel NM 183(T)/11(1)	64°38'03.7"N	39°38'40.2"E
	2. Ice buoy to light buoy 4, pillar, R, can topmark, Fl R 3s Cancel NM 183(T)/11(2)	64°38'05.5"N	39°38'44.4"E
	3. Ice buoy to light buoy 9, pillar, G, cone topmark point upwards, Fl G 3s Cancel NM 183(T)/11(3)	64°36'54.4"N	39°41'18.3"E
	4. Ice buoy to light buoy 10, pillar, R, can topmark, Fl R 3s Cancel NM 183(T)/11(4)	64°36'56.2"N	39°41'22.6"E
	5. Ice buoy to light buoy 17, pillar, G, cone topmark point upwards, Fl G 3s Cancel NM 183(T)/11(5)	64°35'21.9"N	39°44'48.2"E
	6. Ice buoy to light buoy 18, pillar, R, can topmark, Fl R 3s Cancel NM 183(T)/11(6)	64°35'23.7"N	39°44'52.6"E

**3972 Charts 19030(1-5,8,9,11-17), 16002(1-5,8,9,11-17,19-21,23-27,30-33),
16005(1-5,46), 16007(46), 16008(46), 16009(1-5,11-18,20-22,24,25,33-45),
16009 plan A(41), 16006(6,7,10-13,16-18,20,22,24,25,28-30,46), 16006 plan A(34,47)**

Delete	1. Alignment of leading lightbeacons (front)	64°34'55.0"N	40°28'52.5"E
Add	2. Khabarovskiy front leading lightbeacon, Fl R 1.5s 1M, visible on leading line	64°34'53.1"N	40°28'49.8"E
	3. Khabarovskiy rear leading lightbeacon, Fl R 3s 1M, visible on leading line	64°34'47.2"N	40°28'40.5"E

	4. Dotted leading line between (position 3)	64°34'47.2"N 64°35'04.8"N	40°28'40.5"E 40°29'08.5"E
	5. Firm leading line, legend «34.8°-214.8°», between	64°35'04.8"N 64°35'24.2"N	40°29'08.5"E 40°29'40.5"E
Change	6. Legend «2 F R exting» to «2 Fl R»	64°34'56.0"N	40°28'42.0"E
	7. Legend to «34.8°» along leading line	64°35'17.0"N	40°29'18.0"E
	8. Front leading lightbeacon, legend «exting» to front leading lightbeacon, Fl R 2.5s 2M, visible on leading line	64°31'52.5"N	40°26'00.0"E
	9. Rear leading lightbeacon, legend «exting» to rear leading lightbeacon, Fl R 3.5s 2M, visible on leading line	64°31'53.5"N	40°25'46.0"E
	10. Legend «2 F R exting» to «2 Fl R»	64°31'54.0"N	40°25'24.0"E
	11. Firm leading line to dotted leading line between	64°31'49.2"N 64°31'50.5"N	40°26'57.6"E 40°26'32.0"E
Cancel NM 815(T)/07(5)			
Delete	12. Recommended track between (border of chart 19030)	64°31'50.5"N 64°31'47.7"N 64°31'45.0"N	40°26'32.0"E 40°26'00.0"E 40°25'30.0"E
Cancel NM 815(T)/07(6)			
Restore	11. Firm leading line between (border of chart 19030)	64°31'49.2"N 64°31'46.5"N 64°31'45.0"N	40°26'57.6"E 40°26'00.0"E 40°25'30.0"E
Cancel NM 815(T)/07(7)			
Delete	14. Buoy	64°31'50.0"N	40°27'02.9"E
	Cancel NM 815(T)/07(4)		
	15. Buoy	64°31'47.9"N	40°26'40.7"E
Cancel NM 4446(T)/05(23)			
Add	16. Light buoy H4, pillar, R, can topmark, Q R	64°31'50.7"N	40°26'54.6"E
	17. Buoy H3, pillar, G, cone topmark point upwards	64°31'47.0"N	40°26'42.5"E
Delete	18. Light buoy, legend «exting»	64°32'06.0"N	40°22'56.0"E
	19. Buoy, legend «exting»	64°32'06.0"N	40°22'56.0"E
Add	20. Buoy H1, pillar, G, cone topmark point upwards	64°32'07.8"N	40°22'48.9"E
Delete	21. Buoy	64°33'18.8"N	40°20'45.7"E
Cancel NM 4446(T)/05(24)			
	22. Light buoy, legend «exting»	64°33'22.5"N	40°20'30.5"E
	23. Buoy, legend «exting»	64°33'22.5"N	40°20'30.5"E
Add	24. Buoy H2, pillar, R, can topmark	64°33'18.8"N	40°20'45.7"E
Delete	25. Legend «destd» at front leading lightbeacon	64°32'01.0"N	40°23'53.0"E
Cancel NM 26(T)/09			
Relocate	26. Front leading lightbeacon, legend «exting» from to	64°33'34.3"N 64°33'35.8"N	40°17'08.0"E 40°16'50.8"E

	27. Rear leading lightbeacon, legend «exting» from	64°33'34.8"N	40°16'59.0"E
	to	64°33'36.8"N	40°16'38.3"E
	28. Front leading lightbeacon, Fl W 3s 3M, visible on leading line from	64°33'34.3"N	40°17'08.0"E
	to	64°33'35.8"N	40°16'50.8"E
	29. Rear leading lightbeacon, Fl R 3s 3M, visible on leading line from	64°33'34.8"N	40°16'59.0"E
	to	64°33'36.8"N	40°16'38.3"E
Prolong	30. Dotted leading line from former position	64°33'34.8"N	40°16'59.0"E
	to	64°33'36.8"N	40°16'38.3"E
Relocate	31. Spar from	64°32'52.0"N	40°15'05.9"E
	to	64°32'49.9"N	40°15'09.0"E
	32. Spar from	64°32'47.5"N	40°14'53.0"E
	to	64°32'48.8"N	40°15'04.5"E
Add	33. Spar, R, can topmark Cancel NM 4446(T)/05(20)	64°32'20.0"N	40°22'02.1"E
Delete	34. Alignment of leading lightbeacons, legend «exting» (front)	64°29'52.9"N	40°38'42.9"E
	35. Buoy Cancel NM 815(T)/07(2)	64°29'31.0"N	40°40'40.0"E
	36. Buoy Cancel NM 815(T)/07(3)	64°29'29.0"N	40°41'06.0"E
	37. Spar	64°29'28.5"N	40°40'44.8"E
	38. Spar	64°29'26.0"N	40°41'13.5"E
Add	39. Buoy, pillar, Y B Y, double cone topmark points together	64°29'29.8"N	40°40'44.6"E
	40. Buoy, pillar, G, cone topmark point upwards	64°29'27.9"N	40°41'05.1"E
	41. Spar, Y, «X» topmark	64°28'45.6"N	40°46'59.5"E
Delete	42. Front leading lightbeacon	64°29'42.9"N	40°39'00.1"E
Add	43. Front leading lightbeacon, F G 1M, visible on leading line	64°29'40.8"N	40°39'24.8"E
	44. Front leading lightbeacon, legend «exting» to front leading lightbeacon, Fl R 2.5s 2M, visible on leading line	64°31'52.5"N	40°26'00.0"E
	45. Rear leading lightbeacon to rear leading lightbeacon, Fl R 3.5s 2M, visible on leading line	64°31'53.5"N	40°25'46.0"E
	46. Light to light Fl W 1.5s 11M, visible on leading line at front leading lightbeacon	64°45'44.0"N	40°21'58.0"E
Relocate	47. Front leading lightbeacon from	64°29'42.9"N	40°39'00.1"E
	to	64°29'40.8"N	40°39'24.8"E

Sea of Japan

4041 (T) Charts 68028, 63007, 63008, 62004, 62005, 61002, 60101

Delete	RC at lighthouse Cancel Vladivostok coastal warning 19/11(1)	43°55'19.2"N	135°31'08.0"E
--------	--	--------------	---------------

4042 Charts 68071, 68004, 68006

Delete	Legend «missing» at light buoy Cancel NM 4371(T)/10 Cancel Vladivostok coastal warning 95/11	43°04'07.3"N	131°50'21.1"E
--------	---	--------------	---------------

NAUTICAL PUBLICATIONS CORRECTION

4057 Pub. 1110 ed. 2006

See NM 3972/11.

4080 Pub. 2105 ed. 2006

See NM 3972/11 and this NM in Russian.

4092 Pub. 4105 ed. 2003

See NM 3972/11.

CATALOGUES OF CHARTS AND NAUTICAL PUBLICATIONS CORRECTION

Pub. 7107 ed. 2009

CHARTS

№	Title	Scale 1:	Edition	Page
13028	Barents Sea. Southeastern Part. Mys Medynskiy Zavorot to Mys Chayka and Ostrov Dolgiy	100 000	NE 30.10.2010	9,43

Pub. 7207 ed. 2008

CHARTS

№	Title	Scale 1:	Edition	Page
21137	Atlantic Ocean. Northern Part. Southeastern Part of Grand Banks of Newfoundland	500 000	NE 7.05.2011	10,55

№	Title	Scale 1:	Edition	Page
93510	Reference Information Chart of Sea of Marmara, Istanbul Bogazi (The Bosphorus) and Çanakkale Bogazi (The Dardanelles)		NC 28.05.2011	38, 175

Pub. 7307 ed. 2009

CHARTS

№	Title	Scale 1:	Edition	Page
42135	Arabian Sea. Coast of India. Tolkeshwar Point to Devgarh Harbour (In Russian and English)	200 000	NE 20.11.2010	9,35
42139	Lakshadweep Sea. Coast of India. New Mangalore to Tellicherry Limits: 11°37'24"N–12°57'00"N 73°49'12"E–75°40'00"E (In Russian and English)	200 000	NE 27.11.2010	9,35
42140	Lakshadweep Sea. Coast of India. Tellicherry to Chetwēyi Limits: 10°24'00"N–11°45'00"N 74°15'24"E–76°07'00"E (In Russian and English)	200 000	NE 27.11.2010	9,35
42264	Indian Ocean. Sri Lanka. Chilaw Point to Akurala Point (In Russian and English)	250 000	NE 25.12.2010	9,37

NAVIGATIONAL WARNINGS

NAVAREA WARNINGS PROMULGATED FROM 10.07.2011 TO 16.07.2011

NAVAREA XIII

NIL

NAVAREA XX

NAVAREA 46

BARENTS SEA

NORTH OF KYLDIN ISLAND

CHART RUS 11114

1. MISSILE AND ARTILLERY FIRING 0400 TO 1800 UTC 12 TO 14 JUL 11

NAVIGATION PROHIBITED IN TERRITORIAL WATERS DANGEROUS OUTSIDE IN AREA BOUNDED BY

69-26.3N 033-47.0E 69-58.0N 033-47.0E 69-58.0N 035-17.0E

69-21.0N 035-17.0E 69-21.0N 034-45.0E 69-26.3N 034-15.0E

2. CANCEL THIS MESSAGE 141900 JUL

NAVAREA 47

ARCTIC OCEAN AND BARENTS SEA

CHARTS RUS 11114 11201 11202 11203

1. MISSILE FIRING 18 TO 21 JUL 0800 TO 1700

NAVIGATION PROHIBITED IN TERRITORIAL WATERS DANGEROUS OUTSIDE IN AREAS BOUNDED BY

A. 69-27.0N 034-10.0E 69-33.0N 034-10.0E 69-33.0N 035-00.0E 69-27.0N 035-00.0E

B. 70-41.0N 034-16.0E 72-16.0N 034-20.0E 72-52.0N 034-54.0E 72-42.0N 038-07.0E

72-31.0N 039-49.0E 71-01.0N 038-40.0E 70-24.0N 038-05.0E 70-24.0N 037-11.0E

C. 81-13.0N 089-50.0E 81-41.0N 087-55.0E 82-38.0N 085-53.0E 83-14.0N 096-53.0E

83-06.0N 115-00.0E 82-27.0N 115-46.0E 81-28.0N 114-24.0E 81-29.4N 104-08.0E

2. CANCEL THIS MESSAGE 211800 JUL

NAVAREA XXI

NIL

NAVAREA WARNINGS IN FORCE 0000 UTC 17.07.2011

NAVAREA XIII

2011 - 16, 17, 18, 22, 23, 25

NAVAREA XX

2011 - 35, 45, 47

NAVAREA XXI

2011 - 1